

COMANDO CARABINIERI REALI

DEL COMANDO SUPERIORE FF. AA. GRECIA

KONIGLICHEN CARABINIERI KOMMANDO
BEI DEM OBERKOMMANDO ITALIENISCHER WEHRMARCHTS GRIECHENLAND

ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΒΑΣΙΛΙΚΩΝ ΚΑΡΑΒΙΝΙΕΡΩΝ
ΠΑΡΑ ΤΗ ΑΝΩΤΕΡΑ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ

LASCIAPASSARE
PASSIERSCHEIN
ΑΔ. ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

N° 6349

— che si rilascia a Cotsianos Stefano
Ausgestellt an Stefano Cotsianos
χορηγείται εις Stefano Cotsianos

— figlio di Atanasio nato Polighiras l'anno 1908
Sohn des Atanasio geboren in Polighiras l'anno 1908
υιόν του Atanasio γεννηθέντα εν Polighiras l'anno 1908

— residente a r. Odiseos Andru professione Segretario particolare
wohnhaft in tra 32 Aten e von Beruf del Ministro delle Finanze
διαμένοντα εις Polighiras επάγγελμα Salonico

— per recarsi a Per servizio del Ministero Finanze
um sich nach Per servizio del Ministero Finanze in der Provinz zu begeben
διά να μεταβή εις Per servizio del Ministero Finanze 'Επαρχία zu begeben

— scopo Per servizio del Ministero Finanze
Zweck: Per servizio del Ministero Finanze
σκοπός Per servizio del Ministero Finanze

— Validità: giorni fino al 12 febbraio 1943
Gültigkeitsdauer: fino al 12 febbraio 1943 Tage 15 - 1943

Ημ-φα ισχύος της άδειας 15 - 1943



IL GENERALE DI BRIGATA COMANDANTE
(ERNESTO SANNINO)
D' ORDINE
L' UFFICIALE ASSETTO
(Ten. Emilio Florilli)

Handwritten signature of the commanding officer.

V]toarrivare, il ... V]to partire il ...
Eingegangen am ... Abgegangen am ...
Εθεωρήθη δια την εφίξιν του την. ... Εθεωρήθη δια την επάνοδόν του την. ...

AVVERTENZE

- 1° Il titolare del presente lasciapassare è tenuto a presentarsi ai Carabinieri Reali al Comando Italiano del luogo di arrivo od in mancanza di essi al Comando Gendarmeria Greca per il visto di arrivo e rientro.
- 2° Al rientro in sede è tenuto a restituire il presente lasciapassare, nello spazio di 24 ore, al Comando Carabinieri Reali che l'ha rilasciato.
- 3° Il caso di definitivo trasferimento, il presente lasciapassare va ritirato dall'autorità italiana o greca della località di arrivo che provvederà a restituirlo al Comando Carabinieri Reali del Comando Superiore FF.AA. Grecia P.M. 23 P.
- 4° IL PRESENTE LASCIAPASSARE È GRATUITO
- 5° RIPRODUZIONE VIETATA

HINWEIS

- 1) Der Inhaber dieses Erlaubnisscheines hat bei den Königl. Carabinieri oder im Falle des Nichtvorhandenseins derselben beim Gendarmeriekommando des Ankunftsortes zur Bestätigung von Ankunft und Abgang zu erscheinen.
- 2) Bei der Rückkehr nach den Sitz der Erlaubnisschein binnen 24 Stunden bei den Königlich. Carabinieri, die denselben ausgestellt haben, wieder apzugeben.
- 3) Im Falle der endgültigen Uebersiedlung ist der vorliegende Erlaubnisschein bei der Italienischen oder Griechischen Behörde des Ankunftsortes abzugeben, die dann für die Ueberweisung desselben an das Kommando der Königl. Carabinieri bei den Oberkommando Hellenische Wehrmarchts Gerechenland sorgen wird. P. M. 23 P.
- 4) DIESER SCHEIN WIRD UNENTGELTLICH AUSGESTELLT.
- 5) DER NACHDRUCK IST VERBOTEN.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

- 1) Ο κάτοχος της παρούσης άδειας υποχρεούται να παρουσιασθή εις τους Ιταλούς Καραβινοφόρους ή έν έλλείψει τούτων εις την Έλληνικήν Διοίκησιν Χωροφυλακής τού τόπου άφίξεως δια την θεώρησιν της άφίξεως και επανόδου.
- 2) Κατά την επάνοδον εις την έδραν υποχρεούται να παραδώση την παρούσαν άδεια έντός χρονικού διαστήματος 24 ώρων εις την Διοίκησιν των Καραβινοφόρων ήτις τή εξέδωκεν.
- 3) Είς περίπτωσιν όριστικής μετακινήσεως ή παρούσα άδεια θα προσκομισθή εις την Ιταλικήν ή Έλληνικήν άρχήν τού τόπου της άφίξεως, ήτις θα μεριμνήση να την υποβάλη εις την Διοίκησιν των Β. Καραβινοφόρων Αθηνών των έν Έλλάδι Ένόπλων Δυνάμεων Ρ. Μ. 23 Ρ.
- 4) Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ
- 5) ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΑΝΑΤΥΡΩΣΙΣ

Αύξ. άριθ. φύλλου

23755



④



③



②



①

